

# XVIème Indoor de Lausanne



Compagnie des archers de  
Lausanne  
et des archers de Diane  
Samedi, 30 novembre 2013  
&  
Dimanche, 1 décembre 2013

Marcolet – Crissier



Membre SwissArchery

## **Projection Nouvelle Sàrl**

Av. des Baumettes 78  
Case postale 208  
1020 Renens VD 1  
Tél. 021 321 26 26  
Fax 021 321 26 21  
Mobile 079 622 33 47  
info@projection-nouvelle.ch

Projecteurs, écrans, sono  
Location, vente, service



La thérapie BEMER vous fait du bien

- protège la santé
- active la guérison
- optimise les performances sportives

Teddy Bettex, BEMER partenaire

## **INSCRIPTIONS ONLINE**

[www.swissarchery.org](http://www.swissarchery.org)

Par écrit :

Frédéric Bettex

Av. de Florissant 36

1020 Renens

E-mail : f.bettex@bluewin.ch

Tél. : 079 245 25 88

# COMITE D'ORGANISATION

Direction Générale

Tom Dielen

Informatique

Frédéric Bettex

Installation terrain

Tom Dielen

Direction des Tirs

Tom Dielen

Caisse

Claude Lavanchy

Arbitres

Thierry Maillard/  
Carmen Poggia/Joseph Olivier

**[www.swissarchery.org](http://www.swissarchery.org)**



Membre SwissArchery



Le Service des Sports de la Ville de Lausanne soutient financièrement la Compagnie des Archers de Lausanne & les Archers de Diane pour l'organisation de cette compétition



# Programme Indoor 30 novembre et 1 décembre 2013

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |           |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
| <b>Lieu</b>        | Salle omnisports, Collège de Marcolet, 1023 Crissier                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |           |
| <b>Tirs</b>        | 30 minutes d'échauffement à 18 mètres<br>60 flèches à 18 mètres (2 min. par volée)                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |           |
| <b>Blasons</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>- Recurve : 40 cm (tri-spots verticaux sur demande, à préciser sur feuille d'inscription uniquement)</li><li>- Compound : tri-spots verticaux (version compound sans 10 recurve)</li><li>- Barebow : 40 cm ; Longbow / Bowhunter: 60 cm</li><li>- Règlement de tir Indoor selon WA / SwissArchery, avec licence.</li></ul> |            |           |
| <b>Répartition</b> | <b>Groupe 1 samedi 30 novembre 2013</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |           |
| <b>Maximum</b>     | Greffe :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | dès 10h15  |           |
| <b>22 cibles</b>   | Echauffement :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11h00      | fin 11h30 |
|                    | Début des tirs :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11h35      |           |
|                    | Fin des tirs :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | vers 14h35 |           |
|                    | <b>Groupe 2 samedi 30 novembre 2013</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |           |
| <b>Maximum</b>     | Greffe :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | dès 14h50  |           |
| <b>22 cibles</b>   | Echauffement :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15h30      | fin 16h00 |
|                    | Début des tirs :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 16h05      |           |
|                    | Fin des tirs :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | vers 19h05 |           |
|                    | <b>Groupe 3 dimanche 1 décembre 2013</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |           |
| <b>Maximum</b>     | Greffe :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | dès 10h00  |           |
| <b>22 cibles</b>   | Echauffement :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11h00      | fin 11h30 |
|                    | Début des tirs :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11h35      |           |
|                    | Fin des tirs :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | vers 14h35 |           |
|                    | La remise des prix aura lieu environ à 15h30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |           |
| <b>Tarifs</b>      | Fr. 30.- pour les seniors, vétérans<br>Fr. 20.- pour les juniors et Jeunesse                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |           |
| <b>Prix</b>        | Trois prix attribués aux catégories complètes, une de moins que le nombre de tireurs pour les catégories incomplètes.                                                                                                                                                                                                                                            |            |           |
| <b>Attention</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Le port de chaussures de sport ne laissant pas de marque au sol est obligatoire</li><li>- port de la tenue de club ou tenue blanche exigée</li><li>- buvette et petite restauration chaude sur place</li><li>- WC et vestiaires à disposition</li><li>- Accès aux chaises roulantes.</li></ul>                           |            |           |
| <b>Inscription</b> | Monsieur Frédéric Bettex, Av. de Florissant 36, 1020 Renens<br>Tél. 079 245 25 88<br>E-mail : f.bettex@bluewin.ch Online-<br>inscription : <a href="http://www.swissarchery.org/">www.swissarchery.org/</a>                                                                                                                                                      |            |           |

[\\_\\_\\_\\_\\_](#) page des tournois

## Délai d'inscription : 27 novembre 2013

Les désistements seront acceptés jusqu'à 48h avant la compétition. Toute absence non excusée dans les délais sera facturée au club.

# Programm Indoor 30 November. & 1. Dezember 2013

**Ort** Salle omnisports, Collège de Marcolet, 1023 Crissier

**Schiessen** 30 Min. Einschiessen auf 18 Meter.  
60 Pfeile auf 18 Meter (2 Min. pro Pfeile)

**Scheibe** - Recurve : 40 cm (Tri-Spot auf Verlangen, auf der Einschreibung anzugeben).  
- Compound : Tri-Spot senkrecht (version Compound ohne 10 recurve)  
- Blankbogen : 40 cm ; Longbow /Bowhunter : 60 cm  
- gemäss Reglement Indoor WA / SwissArchery, mit Lizenz.

## Verteilung Gruppe 1 Samstag 30. November 2013

### Maximum 22 Scheiben

Einschreiben : ab 10h15  
Einschiessen : 11h00 Ende 11h30  
Schiessbeginn : 11h35  
Schiessende : ca. 14h35

## Gruppe 2 Samstag 30. November 2013

**Maximum** Einschreiben : ab 14h50  
**22 Scheiben** Einschiessen : 15h30 Ende 16h00  
Schiessbeginn : 16h05  
Schiessende : ca. 19h05

## Gruppe 2 Sonntag 1. Dezember 2013

**Maximum** Einschreiben : ab 10h00  
**22 Scheiben** Einschiessen : 11h00 Ende 11h30  
Schiessbeginn : 11h35  
Schiessende : ca. 14h35

Die Übergabe wird um circa 15h30 fällig sein.

**Startgeld** Fr. 30.- für Senioren,  
Fr. 20.- für Jugend und Junioren

**Preise** Drei Preise pro Kategorie, resp. ein Preis weniger als Schützen für nicht vollständige Kategorien.

**Achtung** - Das Tragen von Sportschuhen, die keine Spuren auf dem Turnhallenboden hinterlassen, ist obligatorisch.  
- Klubuniform oder weiß obligatorisch.  
- Verpflegung und kleine, warme Restauration vor Ort.  
- Umkleidemöglichkeiten / Toiletten stehen zur Verfügung.  
- Zugang für Rollstühle.

**Anmeldung** Herr Frédéric Bettex, Av. de Florissant 36, 1020 Renens Tel.  
079 245 25 88

E-mail: [f.bettex@bluewin.ch](mailto:f.bettex@bluewin.ch)

Online-Anmeldung : [www.swissarchery.org](http://www.swissarchery.org)

/ Turniersseite

## Anmeldeschluss : 27. November 2013

Abmeldungen werden bis spätestens 48 Stunden vor Turnierbeginn akzeptiert.  
Unentschuldigtes Fernbleiben wird dem Club in Rechnung gestellt.

# REMERCIEMENTS

**Aux Autorités des villes de Lausanne et Crissier**

**Au Service des Sports**

**Aux Fonds du Sport Vaudois**

**A la World Archery Federation**

**A la SwissArchery**

**A la Police, Service de Signalisation**

**Au responsable du Collège de Marcolet**

**A Bula SA Moudon, A Garage ROD Peugeot Oron**

**Aux arbitres**

**Aux donateurs**

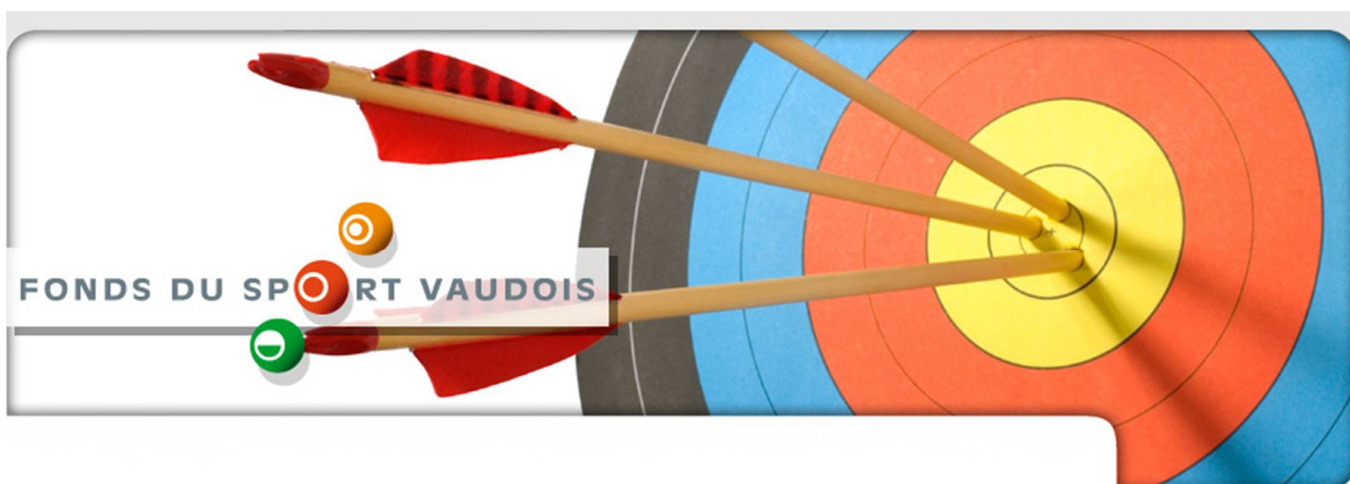
**Aux bénévoles**

**Aux membres du Club et amis qui ont participé à l'organisation de ce tournoi**

**Grâce à votre soutien, votre aide et votre attention, ce 16ème tournoi sera un succès.**



**www.archers.ch**



# Strebel Bogensport

**Das grosse Fachgeschäft  
für Compound - Recurve -  
und Langbogen**

- Online-Shop
- Kursangebote
- Events und Schulungen
- Bogensporthalle 18 Meter
- Dart - und Armbrust - Corner

**Von Freizeitplausch  
bis Spitzensport**

Strebel Bogensport AG  
Grabenhofstrasse 16  
CH-6010 Kriens  
T ++41 41 210 18 28  
[www.strebel-bogensport.ch](http://www.strebel-bogensport.ch)  
[info@strebel-bogensport.ch](mailto:info@strebel-bogensport.ch)

Dienstag – Freitag  
8.30 - 12.00 / 13.30 - 18.00  
Samstag 8.30 - 16.00

